

Brusel 14. ledna 2022  
(OR. en)

5329/22

MI 34  
COMPET 23  
AGRI 17  
DELECT 5  
ENT 5

### PRŮVODNÍ POZNÁMKA

---

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	13. ledna 2022
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	C(2022) 54 final
Předmět:	NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) .../... ze dne 13.1.2022 kterým se mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2018/985, pokud jde o přechodná ustanovení pro některá zemědělská a lesnická vozidla vybavená motory s rozsahem výkonu alespoň 56 kW, avšak méně než 130 kW, s cílem řešit dopad krize COVID-19

---

Delegace naleznou v příloze dokument C(2022) 54 final.

Příloha: C(2022) 54 final



EVROPSKÁ  
KOMISE

V Bruselu dne 13.1.2022  
C(2022) 54 final

**NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) .../...**

**ze dne 13.1.2022**

**kterým se mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2018/985, pokud jde o přechodná ustanovení pro některá zemědělská a lesnická vozidla vybavená motory s rozsahem výkonu alespoň 56 kW, avšak méně než 130 kW, s cílem řešit dopad krize COVID-19**

(Text s významem pro EHP)

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### 1. SOUVISLOSTI AKTU V PŘENESENÉ PRAVOMOCI

Pandemie COVID-19 způsobila trvající narušení dodavatelského řetězce a výroby. V důsledku těchto narušení nebudou výrobci vždy schopni dodržet lhůty pro rok 2021 platné pro strojní zařízení vybavená přechodnými motory s rozsahem výkonu od 56 kW do 130 kW, aniž by utrpěli vážné hospodářské škody. Výrobci měli dokončit výrobu strojů vybavených těmito motory do 30. června 2021 a mají je uvést na trh do 31. prosince 2021.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1068<sup>1</sup> s ohledem na trvající narušení pozměnilo nařízení (EU) 2016/1628<sup>2</sup> pro nesilniční mobilní stroje tím, že odložilo lhůty, které vyprší v roce 2021 pro nesilniční mobilní stroje vybavené přechodnými motory s rozsahem výkonu od 56 kW do 130 kW.

Ačkoli stále přetrvávají narušení dodavatelského řetězce a výroby, jejich rozsah a intenzitu nelze srovnávat s těmi, jež převládaly na jaře 2020. Proto bylo rozhodnuto, že prodloužení lhůty pro výrobu strojů vybavených těmito motory o šest měsíců a prodloužení lhůty pro jejich uvedení na trh o devět měsíců, oproti prodloužení obou lhůt o dvanáct měsíců z roku 2020, jsou dostatečná.

Jelikož motory, kterými jsou vybavena zemědělská a lesnická vozidla, dodržují v souladu s čl. 19 odst. 3 nařízení (EU) č. 167/2013<sup>3</sup> mezní hodnoty emisí znečišťujících látek etapy V a přechodná ustanovení pro nesilniční mobilní stroje uvedená v nařízení (EU) 2016/1628, měla by být prodloužení stanovená v nařízení (EU) 2021/1068 rovněž zohledněna v nařízení (EU) 2018/985<sup>4</sup> pro zemědělská a lesnická vozidla.

Toto prodloužení nebude mít žádný dopad na životní prostředí, protože dotčené přechodné motory již byly vyrobeny a odložením platných lhůt lze zabránit jejich zbytečnému sešrotování. Tento odklad zohledňuje skutečnost, že výroba a prodej zemědělských a lesnických vozidel jsou sezónní a že doba trvání narušení způsobeného pandemií COVID-19 byla obtížně předvídatelná.

### 2. KONZULTACE PŘED PŘIJETÍM PRÁVNÍHO AKTU

Komise již důsledky pandemie COVID-19 se členskými státy a odvětvím průmyslu konzultovala. Řada členských států i partnerů z průmyslových odvětví jasně poukázala na problém narušení dodávek a potřebu odložit lhůty pro výrobu a uvádění zemědělských a lesnických vozidel vybavených přechodnými motory na trh.

Tento akt nemění podstatu nařízení (EU) 2018/985 a neukládá dotčeným stranám nové povinnosti. Pouze odráží změnu nařízení (EU) 2016/1628.

---

<sup>1</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1068 ze dne 24. června 2021, kterým se mění nařízení (EU) 2016/1628, pokud jde o přechodná ustanovení ohledně určitých strojů vybavených motory s rozsahem výkonu alespoň 56 kW, avšak méně než 130 kW a s rozsahem výkonu alespoň 300 kW, s cílem řešit dopad krize COVID-19 (Úř. věst. L 230, 30.6.2021, s. 1).

<sup>2</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1628 ze dne 14. září 2016 o požadavcích na mezní hodnoty emisí plyných a tuhých znečišťujících látek a schválení typu spalovacích motorů v nesilničních mobilních strojích, o změně nařízení (EU) č. 1024/2012 a (EU) č. 167/2013 a o změně a zrušení směrnice 97/68/ES (Úř. věst. L 252, 16.9.2016, s. 53).

<sup>3</sup> Úř. věst. L 60, 2.3.2013, s. 1.

<sup>4</sup> Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2018/985 ze dne 12. února 2018, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 167/2013, pokud jde o požadavky na environmentální výkonnost a výkonnost pohonné jednotky u zemědělských a lesnických vozidel a jejich motorů, a zrušuje nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/96 (Úř. věst. L 182, 18.7.2018, s. 1).

### **3. PRÁVNÍ STRÁNKA AKTU V PŘENESENÉ PRAVOMOCI**

#### **a) Právní základ**

Právním základem tohoto aktu v přenesené pravomoci je nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 167/2013 ze dne 5. února 2013 o schvalování zemědělských a lesnických vozidel a dozoru nad trhem s těmito vozidly.

#### **b) Volba nástrojů**

Nařízení je vhodným nástrojem ke změně nařízení (EU) 2018/985.

## NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) .../...

ze dne 13.1.2022

**kterým se mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2018/985, pokud jde o přechodná ustanovení pro některá zemědělská a lesnická vozidla vybavená motory s rozsahem výkonu alespoň 56 kW, avšak méně než 130 kW, s cílem řešit dopad krize COVID-19**

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 167/2013 ze dne 5. února 2013 o schvalování zemědělských a lesnických vozidel a dozoru nad trhem s těmito vozidly<sup>5</sup>, a zejména na čl. 19 odst. 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 19 odst. 3 nařízení (EU) č. 167/2013 pro motory, kterými jsou vybavena zemědělská a lesnická vozidla, platí mezní hodnoty emisí znečišťujících látek etapy V a přechodná ustanovení nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1628<sup>6</sup>.
- (2) V reakci na trvající narušení způsobené pandemií COVID-19 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1068<sup>7</sup> pozměnilo nařízení (EU) 2016/1628 tím, že odložilo lhůty, které vyprší v roce 2021 pro nesilniční mobilní stroje vybavené přechodnými motory s rozsahem výkonu od 56 kW do 130 kW. Lhůta 30. června 2021 pro výrobu strojních zařízení vybavených těmito motory byla prodloužena o šest měsíců a lhůta 31. prosince 2021 pro uvedení strojních zařízení vybavených těmito motory na trh byla prodloužena o devět měsíců.
- (3) Trvající narušení dodavatelského řetězce a výroby způsobené pandemií COVID-19 stále vede ke zpožděním při výrobě a uvádění zemědělských a lesnických vozidel vybavených přechodnými motory s rozsahem výkonu od 56 kW do 130 kW na trh. V zájmu zajištění hladkého fungování vnitřního trhu, zajištění právní jistoty a zabránění možnému narušení trhu je nezbytné prodloužit platnost přechodných ustanovení nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2018/985<sup>8</sup> pro uvedené kategorie motorů.

<sup>5</sup> Úř. věst. L 60, 2.3.2013, s. 1.

<sup>6</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1628 ze dne 14. září 2016 o požadavcích na mezní hodnoty emisí plyných a tuhých znečišťujících látek a schválení typu spalovacích motorů v nesilničních mobilních strojích, o změně nařízení (EU) č. 1024/2012 a (EU) č. 167/2013 a o změně a zrušení směrnice 97/68/ES (Úř. věst. L 252, 16.9.2016, s. 53).

<sup>7</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1068 ze dne 24. června 2021, kterým se mění nařízení (EU) 2016/1628, pokud jde o přechodná ustanovení ohledně určitých strojů vybavených motory s rozsahem výkonu alespoň 56 kW, avšak méně než 130 kW a s rozsahem výkonu alespoň 300 kW, s cílem řešit dopad krize COVID-19 (Úř. věst. L 230, 30.6.2021, s. 1).

<sup>8</sup> Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2018/985 ze dne 12. února 2018, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 167/2013, pokud jde o požadavky na environmentální výkonnost a výkonnost pohonné jednotky u zemědělských a lesnických vozidel a jejich motorů, a zrušuje nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/96 (Úř. věst. L 182, 18.7.2018, s. 1).

- (4) Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2018/985 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (5) Vzhledem k tomu, že prodloužení přechodných ustanovení nebude mít žádný dopad na životní prostředí, jelikož dotčené přechodné motory již byly vyrobeny, měla by být příslušná období prodloužena o devět a šest měsíců, aby se zohlednila prodloužená období stanovená v nařízení (EU) 2016/1628.
- (6) Vzhledem k tomu, že přechodné období stanovené v čl. 13 odst. 5 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2018/985 pro některé motory má uplynout dne 31. prosince 2021 a že výrobci měli na výrobu zemědělských a lesnických vozidel vybavených přechodnými motory těchto podkategorií lhůtu do 30. června 2021, mělo by toto nařízení vstoupit v platnost co nejdříve, a to prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*, a mělo by se použít ode dne 1. července 2021. Takové ustanovení je odůvodněno trvajícím narušením způsobeným pandemií COVID-19, které bylo nepředvídané, a rovněž tím, že výrobcům je třeba zajistit právní jistotu a rovné zacházení bez ohledu na to, zda zemědělská a lesnická vozidla vyrobí před datem vstupu tohoto nařízení v platnost, nebo po něm,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

#### *Článek 1*

V čl. 13 odst. 5 se doplňuje pododstavec, který zní:

„U motorů podkategorií kategorie NRE, u kterých je povinné datum použitelnosti stanoveno v příloze III nařízení (EU) 2016/1628 pro uvádění motorů etapy V na trh na 1. leden 2020, s výjimkou motorů uvedených ve třetím pododstavci, povolí členské státy prodloužení 24měsíčního období uvedeného v prvním a druhém pododstavci o devět měsíců a prodloužení 18měsíčního období uvedeného ve druhém pododstavci o šest měsíců.“

#### *Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. července 2021.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 13.1.2022

*Za Komisi  
předsedkyně  
Ursula VON DER LEYEN*